

Stereo Headphones Стерефонические наушники

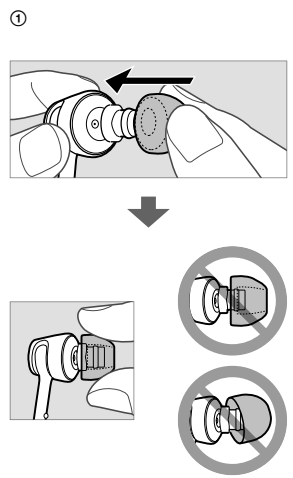
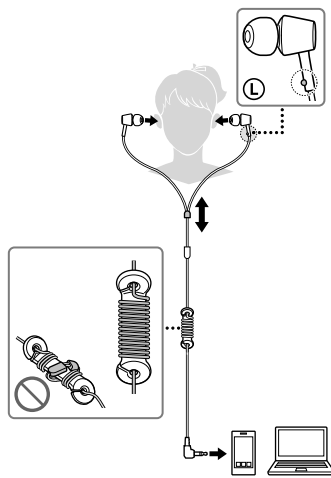
Operating Instructions
使用說明書
사용설명서
Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації



* 4 6 9 7 5 5 1 1 4 * (1)

©2017 Sony Corporation
Printed in Thailand 4-697-551-14(1)

MDR-EX155



English Stereo headphones

① Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.

Specifications

Type: Closed, dynamic / **Driver unit:** 9 mm, dome type (CCA W Voice Coil) / **Power handling capacity:** 100 mW (IEC*) / **Impedance:** 16 Ω at 1 kHz / **Sensitivity:** 103 dB/mW / **Frequency response:** 5 Hz - 24,000 Hz / **Cable:** Approx. 1.2 m, Litz wire, Y-type / **Plug:** L-shaped gold-plated stereo mini plug / **Mass:** Approx. 3 g without cable

Supplied accessories

Hybrid silicone rubber earbuds: SS (1 line) (2), S (2 lines) (2), M (3 lines) (attached to the unit at the factory) (2), L (4 lines) (2) / Cable adjuster (winds cable up to 50 cm) (1)
* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Replacement parts: Hybrid silicone rubber earbuds
Please consult your nearest Sony dealer for information about replacement parts.

Precautions

High volume may adversely affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard.

If the earbuds are not securely attached, they may fall off and remain inside the ear during use. Make sure that the earbuds are securely attached before use.

There is a danger that small parts may be swallowed. After use, store in a location out of reach of small children.

If the earbuds become dirty, remove them from the unit and gently wash them by hand using a neutral detergent. After cleaning, thoroughly wipe off any moisture.

Note about static electricity

If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

繁體中文 立體聲耳機

① 將耳塞安裝牢固。如果耳塞不小心脫落在您耳朵內，可能會造成傷害。

規格

型式: 封閉式, 動態 / **激勵單元:** 9 mm, 圓頂型 (CCA W 音圈) / **功率處理容量:** 100 mW (IEC*) / **阻抗:** 1 kHz 時 16 Ω / **靈敏度:** 103 dB/mW / **頻率響應:** 5 Hz - 24000 Hz / **連接線:** 約 1.2 m, 絞合線, Y 式 / **插頭:** L 型鍍金立體聲迷你插頭 / **質量:** 約 3 g (不含連接線)

附件

混合矽膠耳塞: SS (1 行) (2), S (2 行) (2), M (3 行) (出廠時安裝至本耳機) (2), L (4 行) (2) / 連接線長度調節器 (最長可繞 50 cm 連接線) (1)

* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更, 恕不另行通知。

替換零件: 混合矽膠耳塞
關於替換零件的資訊, 請諮詢鄰近的 Sony 經銷商。

注意事項

高音量可能會對您的聽力產生不良影響。

在走路、駕駛或騎單車時, 請勿使用本裝置。否則可能發生交通意外。

除非可以聽到周圍的聲音, 否則請勿在有危險性的區域使用本裝置。

如果耳塞未牢固安裝, 則在使用過程中可能會掉落並留在耳內。使用前, 請確認已牢固安裝耳塞。

細小零件有遭到吞食的危險。使用本裝置後請存放在兒童無法觸及之處。

如果耳塞變髒, 請從本機上取下它們, 再以中性清潔劑用手輕輕清洗。清潔後請徹底擦掉任何濕氣。

關於靜電的附註

如果在空氣乾燥的情況下使用本裝置, 由於人體積聚靜電, 您可能感到不適。這並非本裝置故障。您可以穿著不易產生靜電的天然材質製成的衣服來降低這種效果。

한국어 스테레오 헤드폰

① 이어버드를 단단히 끼우십시오. 이어버드가 실수로 빠져서 귓속에 남게 되면 상처를 입을 수 있습니다.

주요 제원

종류: 폐쇄형, 다이내믹 / **드라이버 장치:** 9 mm, 돔 형식 (CCA W 보이스 코일) / **전원 용량:** 100 mW (IEC*) / **임피던스:** 1 kHz에서 16 Ω / **감도:** 103 dB/mW / **주파수 응답:** 5 Hz - 24,000 Hz / **케이블:** 약 1.2 m, Litz 선, Y형 / **플러그:** L형 금도금 스테레오 미니 플러그 / **무게:** 약 3g (케이블 제외)

부속품:

하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드: SS (1줄) (2), S (2줄) (2), M (3줄) (공정 출하시에 부착되어 출고됨) (2), L (4줄) (2) / 케이블 길이 조정 장치 (최대 50 cm까지 케이블을 감을 수 있음) (1)

* IEC = 국제 전기 표준 회의

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

교체 부품: 하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드
교체 부품에 대한 정보는 가까운 Sony 대리점에 문의하십시오.

주의사항

높은 볼륨으로 들으면 청력에 악영향을 미칠 수 있습니다.

걷거나 차를 운전할 때나 자전거를 타는 중에는 기기를 사용하지 마십시오. 교통 사고를 유발할 수 있습니다.

주변 소리를 들을 수 없는 위험한 장소에서는 사용하지 마십시오.

이어버드를 꽂아 있지 않으면 사용 중에 떨어져 나가거나 귀 안쪽에 남아 있을 수 있습니다. 사용 전에 이어버드를 꼭 끼십시오.

작은 부품은 삼킬 위험이 있습니다. 사용 후에는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

이어버드가 더러워지면 기기에서 분리한 후 중성세제를 사용하여 손으로 조심스럽게 닦아 내십시오. 세척 후에는 물기를 완전히 말리십시오.

정전기에 대한 정보

공기가 건조할 때 기기를 사용하면 몸에 쌓인 정전기로 인해 불편할 수 있습니다. 이것은 기기의 오작동이 아닙니다. 정전기를 쉽게 발생시키지 않는 천연 소재의 옷을 입으면 이런 현상을 줄일 수 있습니다.

① Надежно устанавливайте вкладыши.

Если вкладыш случайно выпадет и останется в ухе, это может привести к травме.

Технические характеристики

Тип: закрытый, динамический / **Динамики:** 9 мм, купольного типа (звучковая катушка CCAW) / **Мощность:** 100 мВт (IEC*) / **Сопротивление:** 16 Ом при 1 кГц / **Чувствительность:** 103 дБ/мВт / **Диапазон воспроизводимых частот:** 5 Гц – 24000 Гц / **Кабель:** прибл. 1,2 м, многожильный Y-образный провод / **Штекер:** L образный стереофонический мини-штекер с золотым покрытием / **Масса:** прибл. 3 г (без кабеля)

Включенные элементы

Основное устройство (1)

Прилагаемые принадлежности

Гибридные вкладыши из силиконового каучука: SS (1 линия) (2), S (2 линии) (2), M (3 линии) (присоединены к наушникам на заводе) (2), L (4 линии) (2) / Регулятор длины кабеля (смаывать кабель до 50 см) (1)

* IEC – Международная электротехническая комиссия

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Запасные части: Гибридные вкладыши из силиконового каучука
Чтобы получить сведения о запасных частях, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Меры предосторожности

При высоком уровне громкости возможно повреждение слуха.

Не используйте устройство при ходьбе, управлении автомобилем или езде на велосипеде. Невыполнение этого требования может привести к дорожно-транспортным происшествиям.

Не используйте устройство в опасных местах, если не слышны окружающие звуки.

Если вкладыши установлены неправильно, при использовании они могут отсоединиться и остаться в ухе. Перед использованием обязательно убедитесь в надежном креплении вкладышей.

Существует опасность проглатывания мелких деталей. После использования храните устройство в недоступном для детей месте.

Если вкладыши загрязнились, отсоедините их от изделия и вручную вымойте нейтральным моющим средством, соблюдая осторожность. После очистки тщательно вытрите все остатки влаги.

Примечание о статическом электричестве

При использовании устройства в условиях сухого воздуха возможен дискомфорт из-за накапливающегося на вашем теле статического электричества. Это не является неисправностью устройства. Эффект можно уменьшить, если носить одежду из натуральных материалов, которые менее склонны к накоплению статического электричества.

Оборудование для индивидуального прослушивания аудиозаписей и радио.

Сделано в Тайланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония

Импортер на территории стран Таможенного союза: АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Дата производства указана на упаковке в следующем формате: ММ ППГ, где ММ – месяц, а ППГ – год производства.

Условия хранения:

Хранить в упакованном виде в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Хранить при температуре от -10°С до +45°С и относительной влажности не более <75%, без образования конденсата. Срок хранения не установлен.

Транспортировать в оригинальной упаковке, во время транспортировки не бросать, оберегать от падений, ударов, не подвергать излишней вибрации.

Если неисправность не удается устранить следуя данной инструкции – обратитесь в ближайший авторизованный SONY центр по ремонту и обслуживанию.

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

**Гарантия распространяется на изделия, купленные на территории стран Таможенного союза.**

Срок гарантии (лет): 1. Срок службы (лет): 5.

При обнаружении производственных недостатков изделия в течение срока гарантии Сони или Авторизованные Сервисные Центры (АСЦ) по своему усмотрению либо устранят их с использованием новых или восстановленных запчастей, либо заменят изделие аналогичным новым или восстановленным, либо возместят уплаченную стоимость. Рекомендуется сохранить документ, подтверждающий дату покупки изделия.

Для сохранения Гарантии необходимо соблюдать инструкции по использованию, хранению и транспортировке, эксплуатировать изделие только в личных и домашних целях, не подвергать модификации или некачественному ремонту, не удалять этикетку с серийным номером.

Гарантия Сони не ограничивает права потребителей, установленные применимым законодательством в отношении торговли потребительскими товарами.

Служба поддержки:

Россия 8 800 200 76 67
Беларусь 8 820 0071 76 67
Казахстан 8 800 070 70 35
Другие страны +7 495 258 76 69
e-mail info@sony.ru

Адреса АСЦ: www.sony.ru/support
(TG-01-1)

Українська

Стереофонічні
наушники**①** Надійно встановлюйте вушні вкладыші.

Якщо вушний вкладыш випадково від'єднається та залишиться у вусі, він може призвести до травми.

Технічні характеристики

Тип: закриті, динамічні навушники / **Динаміки:** 9 мм, купольного типу (звучкова катушка CCAW) / **Допустима потужність:** 100 мВт (IEC*) / **Повний опір:** 16 Ом за 1 кГц / **Чутливість:** 103 дБ/мВт / **Діапазон частот:** 5 Гц – 24000 Гц / **Кабель:** прибл. 1,2 м, провід-літцендрат, Y-подібний / **Штекер:** Г подібний позолочений стереофонічний міні-штекер / **Маса:** прибл. 3 г (без кабелю)

Приладдя, що додається

Гібридні вушні вкладыші із силіконового каучуку: SS (1 лінія) (2), S (2 лінії) (2), M (3 лінії) (присидані до навушників на заводі) (2), L (4 лінії) (2) / Регулятор довжини кабелю (намотує до 50 см кабелю) (1)

* IEC – Міжнародна Електротехнічна Комісія

Конструкція й технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Запасні деталі: Гібридні вушні вкладыші із силіконового каучуку
Інформацію про запасні деталі можна отримати в місцевого авторизованого дилера Sony.

Застереження

Гучний звук може негативно вплинути на ваш слух.

Не користуйтеся пристроєм під час ходьби, керування авто чи пересування на велосипеді. Це може спричинити аварію.

Не використовуйте пристрій у небезпечних місцях, якщо не чути навколишні звуки.

Якщо під час використання вушні вкладыші ненадійно прикріплені, вони можуть випасти і залишитися всередині вуха. Перед використанням переконайтеся, що вушні вкладыші надійно прикріплені.

Дрібні деталі можна проковтнути. Зберігайте пристрій у недоступному для малих дітей місці.

Якщо вушні вкладыші забруднилися, зніміть їх із виробу й обережно промийте руками, використовуючи нейтральний мийучий засіб. Після цього протріть насухо.

Примітка щодо статичної електрики

Якщо ви використовуєте пристрій за умов сухого повітря, ви можете відчувати дискомфорт через накопичення статичної електрики на вашому тілі. Це не свідчить про несправність пристрою. Щоб зменшити цей ефект, носьте одяг з натуральних матеріалів, який зведе до мінімуму виникнення статичної електрики.

Вироблено в Тайланді

Виробник: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония.

Дата виготовлення зазначена на упаковці в наступному форматі: ММ YYYY, де ММ – це місяць і YYYY – рік виготовлення.

Умови зберігання.

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -10 до +45 °С. Відносна вологість зберігання 25% - 75%, без утворення конденсату. Термін зберігання не встановлений. Робоча температура: від 0 до 40 °С. Робоча відносна вологість не більше ніж 75%, без утворення конденсату.

Срок придатності (строк служби) складає 5 років.

Транспортувати в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кидати, оберігати від падінь, ударів, не піддавати надмірній вібрації.

**Гарантія поширюється на виробі, придбані на території України.**

Термін гарантії (років): 1. Термін служби (років): 5.

При виявленні виробничих недоліків виробу протягом терміну гарантії Сони або Уповноважений центр з обслуговування «Соні» (УЦО) на свій розсуд або усунуть їх із використанням нових або відновлених запчастин, або замінять виріб аналогічним новим або відновленим, або відшкодують сплачену вартість. Рекомендується зберегти документ, який підтверджує дату купівлі виробу.

Для збереження Гарантії необхідно дотримуватися інструкції по використанню, зберіганню і транспортуванню, експлуатувати виріб лише в особистих і домашніх цілях, не піддавати модифікації або некаліфікованому ремонту, не видаляти етикетку з серійним номером.

Гарантія Сони не обмежує права споживачів, встановлені чинним законодавством щодо торгівлі споживчими товарами.

Служба підтримки:

Україна 0 800 307 669
e-mail info@sony.ua

Адреса УЦО: www.sony.ua/support
(TG-01-1)